

华人音乐文献集藏计划

共识与实践

台湾音乐馆
馆主任 苏桂枝

2012年9月25日

合作单位

- 上海艺术学院数字图书馆
 - 台湾汉学研究中心
- 台湾师范大学 音乐数字典藏中心
 - 台湾音乐馆

上海艺术学院数字图书馆

- 2008年，上海音乐学院得到了上海市科学技术委员会的全力支持，获得了当年度上海市重点科技攻关项目《历史音频修复与数字化保存技术研究》。此项目就是针对图书馆收藏的大量珍贵历史音频文献馆藏进行修复与数字化典藏。
- 目前，上海音乐学院图书馆已形成了由「基础馆藏+特色馆藏」，以当代音乐研究与发展中心、特藏室、校史馆三位一体、联动发展的模式，形成了较为完整的馆藏、流通、检索、导航、研究体系。

台湾艺术暨视听资料中心

- 「艺术暨视听资料中心」期许为台湾在艺术及视听资料的典藏中心与信息重镇；同时希望让艺术的种子在民众的日常生活中发芽茁壮，艺术工作者能在此交流与互动激荡出更多创意，让艺术的视野与书香可以洋溢在社会各角落。
- 收藏保存极多的老唱片，并完成部分戏曲影音的数字化服务。

台湾音乐馆

- 2003年正式成立
- 设有以音乐为主题的专门数据馆，数据馆典藏范围以台湾各族群之音乐为主，亚太及世界民族音乐为辅，内涵包括：歌谣、说唱音乐、戏曲音乐、传统器乐、舞蹈音乐、仪式宗教音乐及台湾音乐当代创作等。
- 搜藏顺序为采风数据、数字化数据及一般出版品，并计划性进行专业保存与推广。

音乐数字典藏中心 - 2004年成立

- 目标：为明日纪录今天
- 主要工作：
 - 妥善典藏师大音乐系史档案
 - 学习最新的典藏观念与技术
 - 执行音乐文献保存相关计划
 - 进行学术交流与建立共享网络



「华人音乐文献集藏计划」重要时程 1

- 2010/5 叶娜博士来台进行连续五天的文献保存工作坊
- 2010/6 黄均人拜访上海音乐学院图书馆钱仁平馆长
- 2010/10 举办2010华人音乐典藏合作网络论坛，叶博士和钱馆长应邀来台，期间与苏桂枝主任一起拜访汉学研究中心，获得一起推动「华人音乐文献集藏计划」共识。
- 2011/4 上海音乐学院举办「华人作曲家手稿数字化保存工作坊」



「华人音乐文献集藏计划」重要时程 2

- 2011/6 「华人音乐文献集藏计划」向中文文献资源共建共享合作会议理事会提出立项申请
- 2011/9 举办2011华人音乐典藏合作网络论坛(台北)
- 2011/11 「华人音乐文献集藏计划」通过立项
- 2012/5 中央音乐学院举办「音乐文献保护论坛及工作坊」
- 2012/8 中央音乐学院「老唱片数字典藏计划培训工作坊」
- 2012/10 上海音乐学院举办音乐数字博物馆论坛
- 2012/12 「华人音乐文献集藏计划」首次会议将于台北举行



计划主旨

结合台湾、大陆、香港、澳门、海外等华人地区具有珍贵音乐文献的单位，建立与国际接轨之保存方法、策略、机制与合作网络，共建共享彼此资源。

○主要工作项目

- 凝聚共识/结合相关领域专家
- 制定标准/举办工作坊
- 进行单位间合作(依共同标准)
- 执行主题性计划
- 参与国际专业社群活动
- 打造共享平台



计划合作单位

- 学校与公共音乐图书馆、
- 管弦乐团与表演艺术团体档案室、
- 音乐档案中心与研究型音乐图书馆



共建的思考

- 文献保存典藏工作需要
 - 方法与策略
 - 建立保存机制
 - 成立专责单位
 - 一个档案馆 (Archive) 主要工作
 - 搜集 (Collection)
 - 保存 (Preservation)
 - 管理 (Organization)
 - 传播 (Dissemination)



音乐文献典藏工作

1. 原始资料保存

- 整理、修复、编目、索引指南(finding aid)制作

2. 数字元化工作

- 规范、原则、保存策略、管理系统建构

3. 推广应用

- 数字教材、 影音出版、主题网站、搜寻数据库、联合目录 . . .



共建的实践

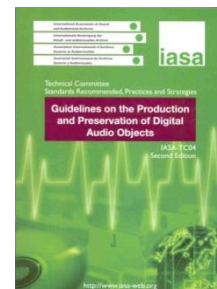
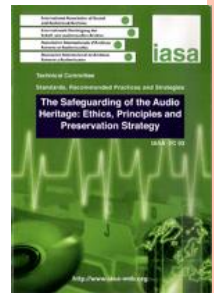
国际音乐典藏相关专业协会

- 「国际音乐图书馆，档案与文献中心协会」 (IAML, International Association of Music Libraries, Archives, and Document Centers, 1951-)
- 「国际声音与音像典藏协会」 (IASA, International Association of Sound and Audiovisual Archives, 1969-)



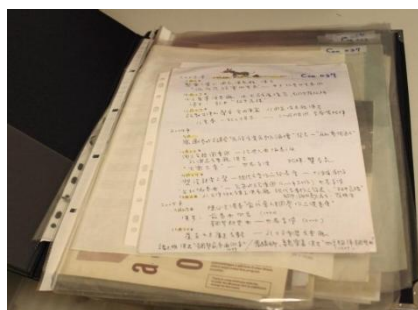


- IASA-TC 03 《声音遗产的维护：规范，原则与保存策略》 (The Safeguarding of the Audio Heritage: Ethics, Principles and Preservation Strategy, 2005)
 - 中文版 - 2012年3月 上线
- IASA-TC 04 《数字声音对象之制作与保存指导方针》 (Guidelines on the Production and Preservation of Digital Audio Objects, 2nd ed., 2009)



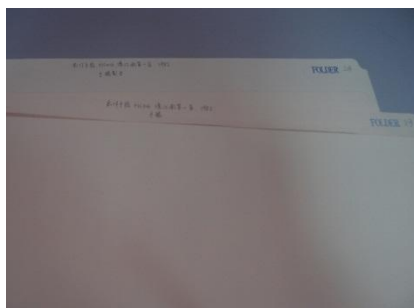
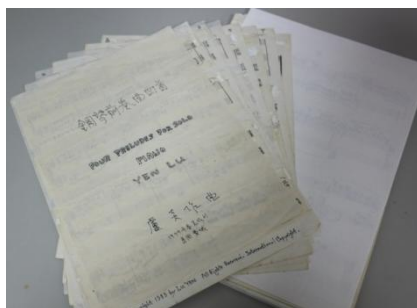
原件保存工作

○ 编目 档案盒



原件取得与登录
分类与排序

整理



原件保存
编号并装盒典藏

原件保存



国会图书馆音乐典藏室一角

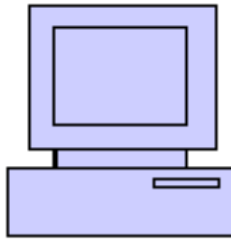


数字化工作流程图



Mac Pro 2 2.8GHz Quad-Core Intel Xeon 「Nehalem」 /16GB SDRAM/4TB HD

Mac Station



Archive file: WAVE-Format (96kHz/24bit)
Browsing copy MP3 (128kbit/s)
Working copies:
audio CD-Rs

NAS



MS SQL Server



Backup



LTO Drive



两岸音乐资源共享平台



音乐资源数字典藏

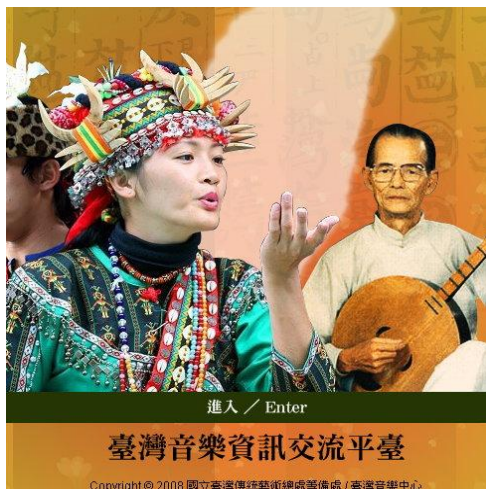
—台湾页面

- [台湾音乐馆](#)
- [传统艺术中心主题知识网](#)
- [两厅院数位博物馆](#)
- [师范大学音乐数字典藏中心](#)
- [交通大学浩然艺文数字博物馆](#)
- [台南艺术大学音像资料保存及展示中心](#)



台湾音乐资源数字典藏

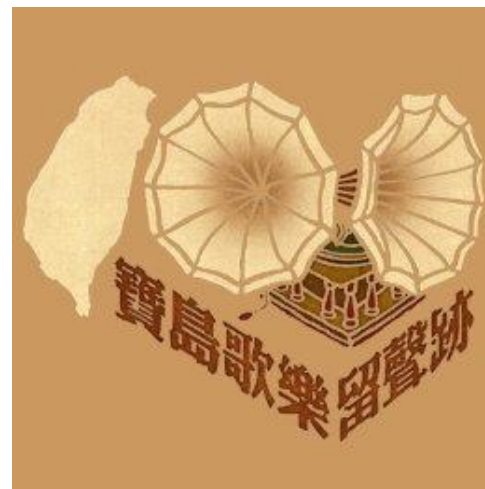
○ 台湾音乐馆



台湾音乐信息
交流平台



台湾音乐羣像
数据库



台湾传统音乐
回顾展



台湾音乐资源数字典藏

○ 传统艺术中心主题知识网

The screenshot shows the website's header with the title '傳統藝術 主題知識網' and 'Traditional Art'. Below the header is a navigation bar with links for '訂閱RSS', '查詢服務', '關於本站', '最新消息', '常見問題', '熱門關鍵字', and '傳統藝術資料庫'. The main content area features a text block on the left and five vertical image panels on the right, each with a caption and '主題知識網' (Theme Knowledge Network) link.

本網站主要運用主題地圖與知識分類體系技術，建構整合性傳統藝術知識管理平臺，並針對歌仔戲、布袋戲、南北管音樂、傳統工藝及傳統雜技數位博物館建置5大主題知識網，執行過程中結合位數十位學者專家及資訊專業團隊共同攜手合作，從本中心一萬二千多筆數位典藏資料、二百多項研究計畫、三百多件出版品與論文集中華取主題知識，為欣賞與研究傳統藝術的知識窗口。

歌仔戲
主題知識網

布袋戲
主題知識網

南北管音樂
主題知識網

傳統工藝
數位博物館

傳統雜技
主題知識網

傳統藝術 主題地圖

台湾音乐资源数字典藏

○ 两厅院数位博物馆：数位文物



易曼君
独唱会



克里夫兰
管弦乐团



欢腾：
新纪元的
礼赞



国乐联展

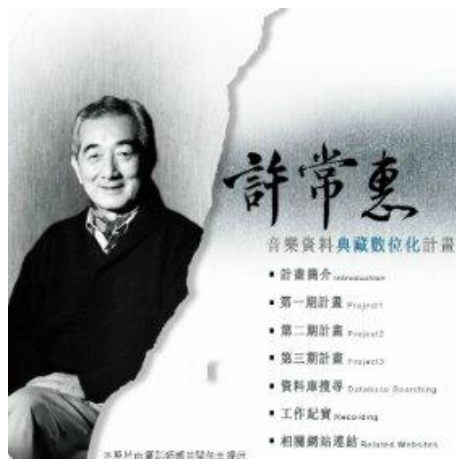


蜀宫夜宴



台湾音乐资源数字典藏

○ 师范大学音乐数字典藏中心



台湾音乐资源数字典藏

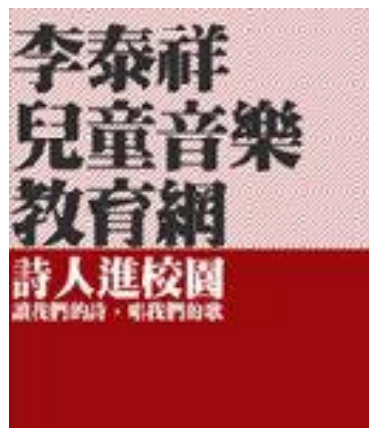
- 交通大学浩然艺文数字博物馆



李泰祥數位博物館



蘇森墉音樂館



白鷺鷥音樂館



台灣音樂資源數字典藏

- 台南藝術大學音像資料保存及展示中心





音乐资源数字典藏

—大陆页面

○ 九大音乐学院

- 中央音乐学院
- 沈阳音乐学院
- 中国音乐学院
- 西安音乐学院
- 星海音乐学院
- 上海音乐学院
- 天津音乐学院
- 武汉音乐学院
- 四川音乐学院

○ 香港中文大学



大陆音乐资源数字典藏

- 天津音乐学院图书馆：自建数据库



河北梆子名家王玉馨专辑数据库

“维吾尔十二木卡姆”库

中国京剧音配像





大陆音乐资源数字典藏

- 中国音乐学院图书馆：特色数据库

中国音乐学院
专家学者数据库

中国音乐学院
中国民族民间音乐展演采录实况

中国音乐学院图书馆
世界民族音乐多媒体数据库



大陆音乐资源数字典藏

- 武汉音乐学院数字图书馆：特色资料



编钟介绍



道教音乐



湖北民歌
民器集成



武音创作
作品

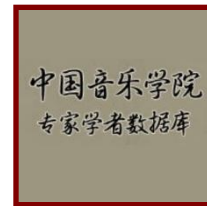
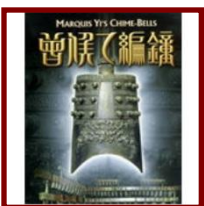
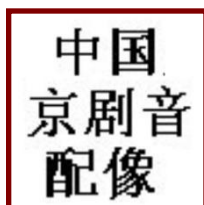


大陆音乐资源数字典藏

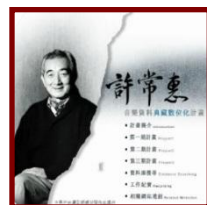
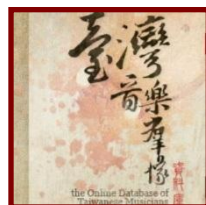
- 香港中文大学：电子资源「道」



大陆音乐资源



台湾音乐资源



2012华人音乐文献集藏计划会议

- 时间：12月3-4日
- 地点：台北
- 预计邀请贵宾：
 - Dr. Judy Tsou
 - 美国华盛顿大学音乐图书馆馆长、国际音乐图书与档案协会美国分会会长、美国音乐协会会长
 - 叶娜 博士 (Dr. Nora Yeh)
 - 美国国会图书馆美国民俗中心档案研究员退休
 - 美国亚洲文化学院高级顾问
 - 郑学仁 香港中央图书馆高级馆长
 - 钱仁平 上海音乐学院图书馆馆长
 - 贾国平 中央音乐学院图书馆馆长
 - 王建欣 天津音乐学院图书馆馆长
 - 孙晓晖 武汉音乐学院图书馆馆长
 - 马荣国 北京国家大剧院艺术数据中心主任
 - 蔡灿煌 香港中文大学中国音乐数据馆馆长



2012华人音乐文献集藏计划会议 议题探讨

- 短、中、长期程

- 华文音乐文献集藏界定与范围

如地方艺术馆在器乐集成、民歌集成等方面具有得天独厚的优势，九大音乐院校作为教学为主体的单位，应更多地从创作、表演的角度去切入民间音乐暨学术单位创作音乐。

- 共建平台方式与管理机制

如先行建立音乐文献影音书目数据库以及各参与单位之特色典藏联合入口网。



谢谢聆听

敬请指教！

